



#### CIVIL PARTNERSHIP AGREEMENT

عقد شركة أعمال مدنية

Business Name: waqar trex For Solar Energy Systems Rental CO.

الاسم التجاري : شركة وأقرت ركس لتأجير معدات واجهزة الطاقة الشمسية

This contract has been concluded on Tuesday 22/10/2024 by and between the following referred hereinafter parties:

حرر هذا العقد في يوم الثلاثاء الموافق 22/10/2024 من قبل :

- Mr. ABDELAZIZ ALI MUSABBEH SAEED ALBADI, United Arab Emirates national, holder of passport No. AA0738125, born on: 18/02/1998, resident in Abu Dhabi, United Arab Emirates

- السيد. عبدالعزيز على مصبح سعيد البادي ، الجنسية : الإمارات العربية المتحدة ، ويحمل جواز سفر رقم (AA0738125) تاريخ الميلاد 18/02/1998 مقيم في، أبوظبي الإمارات العربية المتحدة

- Mr. RAIHAN SULTANI, Afghanistan national, holder of passport No. P07197707, born on: 01/01/1984, resident in Dubai, United Arab Emirates

- السيد. رihan سلطانى ، الجنسية : افغانستان ، ويحمل جواز سفر رقم (P07197707) تاريخ الميلاد 01/01/1984 مقيم في، دبي الإمارات العربية المتحدة

#### Preamble

مقدمة

WHEREAS the aforementioned Partners are qualified to carry on the professional work described hereinafter and decided to cooperate with each other and work together for the unity and conjunction of their works

لما كان الشركاء المشار إليهم أعلاه مؤهلين لمزاولة العمل المهني الذي سيصار إلى وصفه فيما بعد وقد قرروا التعاون والعمل سوياً لتوفير صفة اتحاد الأعمال وتلازمها.

WHEREAS the nature of works is restricted to commit the work and secure it to third parties towards a fee.

ونظراً لكون طبيعة الأعمال تنحصر في الالتزام بالعمل وضمانه تجاه الغير لقاء أجر.

WHEREAS the said Partners intend to carry on these works in the Emirates of Dubai, United Arab Emirates.

ولما كان الشركاء المذكورين قد أبدوا الرغبة في مزاولة الأعمال في إمارة دبي، الامارات العربية المتحدة.

It was mutually agreed between the Partners, having legal capacity of contracting, on the following:

فقد تم الإتفاق بالتراضي والقبول المتبادل فيما بينهم وهم متمتعين بكامل الأهلية القانونية للتعاقد على ما يلي:

#### ARTICLE (1):

المادة (1):

Contract Number 13867349

Print Date 22/10/2024 تاريخ الطباعة

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة إلكترونياً من الكاتب العدل بدائرة الاقتصاد والسياحة)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economy and Tourism eNotary)



The above preamble is considered as integral part of the Contract

يعتبر هذا التمهيد جزء لا يتجزأ من هذا العقد

## ARTICLE (2): ESTABLISHMENT OF THE COMPANY

## المادة (2): إنشاء الشركة

A Civil Partnership shall be established by this Contract pursuant to the provisions of the Federal Law No. 5 of 1985 and its Amendment in respect of Civil Transactions and pursuant to the Local Ordinance No. 63 of 1991 in respect of licensing professionals and artisans in the Emirate of Dubai

تنشأ بموجب هذا شركة أعمال مدنية وفق أحكام القانون الاتحادي رقم (5) لسنة 1985م في شأن المعاملات المدنية وتعديلاته وكذلك الأمر المحلي رقم (63) لسنة 1991 بشأن ترخيص المهنيين والحرفيين في إمارة دبي.

## ARTICLE (3): NAME OF THE COMPANY

## المادة (3): اسم الشركة

The name of the Company shall be waqar trex For Solar Energy Systems Rental CO.

يكون اسم الشركة هو شركة وأقربت ركس لتأجير معدات واجهزة الطاقة الشمسية

## ARTICLE (4): THE PURPOSES OF THE COMPANY

## المادة (4): أغراض الشركة

The purposes of the company are:

الغرض من الشركة:

- Solar Energy Systems Rental

- تأجير معدات واجهزة الطاقة الشمسية

The company may not carry on the business of insurance, banking, or investment of funds for the account of third parties.

لا يجوز للشركة أن تمارس أعمال التجارة أو التأمين والمصارف أو استثمار الأموال لحساب الغير.

## ARTICLE (5): ADDRESS OF THE COMPANY

## المادة (5): عنوان الشركة

The company address and the head office shall be in the Emirate of Dubai. It shall be permissible for the Company to establish branches, offices and/or agencies in the United Arab Emirates and abroad.

يكون عنوان الشركة ومركزها الرئيسي في إمارة دبي ، ويجوز للشركة أن تنشئ لها فروعاً أو مكاتب أو توكيلات داخل الدولة وخارجها

## ARTICLE (6): The Share Capital of the Company

## المادة (6): رأس المال

The capital of the Company amounts to Dirhams



(DHS 200000) Dirhams only, divided into (100) shares in cash, the value of each share being Dirhams amounts to (DHS 2000 ). The capital of the Company is divided among the Partners in the following manner:

- Mr. (RAIHAN SULTANI), (50) shares , amounting to (100000), which represent (50%) of the share capital

- Mr. (ABDELAZIZ ALI MUSABBEH SAEED ALBADI), (50) shares , amounting to (100000), which represent (50%) of the share capital

The value of the shares has been fully paid up in cash, and has been deposited in the bank account of the Company

#### ARTICLE (7): Management of the Company

Company Managers :

- Mr. WAQAR AHMED

The Manager/Managers shall have all the necessary powers to manage and sign in the name of the Company and on its behalf; to carry out all the work required by its purposes, and the powers of the Manager include:

- To represent the Company before the Government Departments, including the Department of Economic Development,

حدد رأس مال الشركة بمبلغ (200000) درهم موزعة على (100) حصة، قيمة كل حصة (2000) درهم وجميعها حصص (نقدية)، موزعة بين الشركاء على النحو التالي:

- السيد. (ريحان سلطانى)، (50) حصة بقيمة (100000) درهم بنسبة (50%) من رأس المال

- السيد. (عبدالعزیز علی مصبح سعيد البادى)، (50) حصة بقيمة (100000) درهم بنسبة (50%) من رأس المال

أن قيمة الحصص النقدية قد دفعت بالكامل وقد تم إيداعها في حساب الشركة لدى المصرف.

#### المادة (7): إدارة الشركة

مدراء الشركة :

- السيد. وقار أحمد

يكون للمدير كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة وتمثيل الشركة والتوقيع نيابة عنها والقيام بجميع الأعمال التي تقتضيها أغراضها، وتتضمن صلاحيات المدير ما يلي:



Municipalities, Etisalat, Du, Electricity and Water Authorities, Land Department, Chambers of Commerce and Industry, Ministry of Human Resources and Emiratization, General Directorate of Residency and Foreigners Affairs, Traffic Department, Road and Transport Authority, Police, Courts, Postal, Airports, Ports, Seaports, Customs, Public Prosecution, and all other semi-official Government Departments, ministries and institutions, and to sign all documents, papers and contracts with or before the abovementioned authorities.

- To appoint and remove lawyers and to file or defend any suits before all UAE courts at all levels.

- To appoint and remove employees and consultants and fix their duties and remunerations.

- To sign all tenders, contracts, documents on behalf of the company.

- To authorize and sanction all vouchers of books of account and payment of all expenses.

- The appointment of the manager / managers shall be for a period of five / years starting from the date the company is registered in the commercial register, automatically renewable for similar periods unless agreed otherwise. It is allowed to reappoint the manager / managers whose term of appointment has expired and the managers are subject to dismissal according to the Commercial Companies Law or by a decision of the general assembly according to the aforementioned majority. The manager / managers shall have all the powers necessary to manage the company, sign on its behalf and carry out all the activities required for its purposes, and this authority shall not be limited

- يقوم بتمثيل الشركة أمام الدوائر الحكومية، دائرة التنمية الاقتصادية، البلديات، اتصالات، دو، هيئات الكهرباء والماء، دائرة الأراضي والأموال، غرف التجارة والصناعة، وزارة الموارد البشرية والتوطين، الإدارة العامة للإقامة وشؤون الأجانب، دائرة المرور، هيئة الطرق والمواصلات، الشرطة، المحاكم، البريد، المطارات، الموانئ، الموانئ البحرية، الجمارك، النيابة العامة، كافة الدوائر الشبه الحكومية الأخرى، الوزارات، المؤسسات، والتوقيع على كافة المستندات والأوراق والعقود مع أو أمام الجهات المذكورة.

- أن يقوم بتعيين أو إلغاء المحامين وأن يرافعوا أو يدافعوا أمام محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بمختلف درجاتها وأية دعاوى أمام المحاكم بكافة المستويات.

- يقوم بتعيين أو إنهاء خدمة المستخدمين والمستشارين وأن يحدد واجباتهم ومكافآتهم.

- أن يقوم بالتوقيع على كافة العطاءات والعقود والمستندات نيابة عن الشركة.

- أن يعتمد ويصادق على السندات للدفاتر الحسابية ولدفع كافة المصروفات.

- يكون تعيين المدير/المديرين، لمدة خمسة /سنوات تبدأ من تاريخ تسجيل الشركة في السجل التجاري. تجدد تلقائياً لمدد مماثلة ما لم يتفق على خلاف ذلك. ويجوز إعادة تعيين المدير/ المديرين الذين انتهت مدة تعيينهم ويكون المديرين خاضعين للعزل طبقاً لقانون الشركات التجارية أو بقرار من الجمعية العمومية حسب الأغلبية المذكورة يكون للمدير/المديرين، كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة والتوقيع نيابة عنها والقيام بجميع الأعمال التي تقتضيها أغراضها ولا يحد من هذه السلطة إلا ما نص عليه القانون أو هذا العقد أو قرارات الجمعية العمومية للشركة



except by the provisions of the law, this contract, or the general assembly decisions of the company

- The Director(s) shall have all powers necessary to manage the company, and sign on its behalf and carry out all acts required by its objects. Such powers of the Director shall be restricted only as per the law, this Memorandum or the resolutions of the General Assembly of the Company

- يكون للمدير/المديرين، كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة والتوقيع نيابة عنها والقيام بجميع العمال التي تقتضيها أغراضها ولا يحد من هذه السلطة إلا ما نص عليه القانون أو هذا العقد أو قرارات الجمعية العمومية للشركة

#### ARTICLE (8): DURATION OF THE COMPANY

#### المادة (8): مدة الشركة

The term of the Partnership shall be (99) Ninety Nine year(s), commencing from the date of the issue of the Trade License for the Civil Partnership by the Department of Economy and Tourism and shall automatically be renewed by mutual consent of all Parties for similar periods

تكون مدة الشركة (99) تسعة وتسعون سنة/سنوات ميلادية. تبدأ من تاريخ إصدار الرخصة المهنية الخاصة بالشركة من قبل دائرة الاقتصاد والسياحة وتتجدد تلقائياً لمدة مماثلة بموجب اتفاق كافة الأطراف.

#### ARTICLE (9): PROFITS AND LOSSES

#### المادة (9): الأرباح والخسائر

The profits and losses shall be distributed between the Partners in the following proportion:

يتم توزيع الأرباح والخسائر بين الشركاء حسب النسب التالية:

- Mr. RAIHAN SULTANI 50%

- السيد. ريجان سلطاني 50%

- Mr. ABDELAZIZ ALI MUSABBEH SAEED ALBADI 50%

- السيد. عبدالعزيز علي مصباح سعيد البادي 50%

#### ARTICLE (10): DISSOLUTION OF THE COMPANY

#### المادة (10): حل الشركة

The company shall be dissolved for any of the following reasons:

تحل الشركة لأي من الأسباب التالية

Expiry of the period specified in this Memorandum or the company articles of association unless this period is renewed.

انتهاء المدة المحددة في العقد ما لم تجدد المدة طبقاً للقواعد الواردة بعقد الشركة

fulfillment of the objects for which the company was established.

انتهاء الغرض الذي أسست الشركة من أجله



An unanimous decision taken by the Partners to liquidate it.

إجماع الشركاء على حلها

The Death of any of the Partners, insolvency and case of incapacity

وفاة أحد الشركاء أو عساره أو فقدانه الأهلية

Rendering a decision from the Court to dissolve the company.

صدور حكم قضائي بحل الشركة

#### ARTICLE (11): MISCELLANEOUS

#### المادة (11): أحكام متفرقة

Any dispute between the Partners arising from or in connection with this Restated Contract or matters related thereto, shall be referred to and resolved by exclusive jurisdiction of the courts of Dubai.

يتم حل أي نزاع فيما بين الشركاء ناتج عن أو متعلق بهذا العقد المعدل أو فيما يتعلق بأي شيء أو موضوع ناجم عن أو نتيجة أو فيما يتعلق بهذا العقد المعدل، من قبل المحكمة المختصة في دبي.

Matters not provided for in this Memorandum shall be subject to the provisions of the Commercial Companies Law and its amendments and the ministerial decisions made in implementation thereof

تكون المسائل غير المنصوص عليها في هذا العقد خاضعة لأحكام قانون الشركات التجارية والقرارات الوزارية المنفذة له.

This Memorandum and any amendments thereto shall be written in Arabic language and notarized by the competent authority, otherwise this Memorandum or amendments shall be void.

يجب أن يكون هذا العقد وكل تعديل يطرأ عليه مكتوباً باللغة العربية وموثقاً من قبل الجهة الرسمية المختصة وإلا كان العقد أو التعديل باطل

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have signed this Memorandum on Tuesday, 22/10/2024

وإشهاداً على ما تقدم فقد وقع الأطراف على هذا العقد في يوم الثلاثاء، 22/10/2024 م.



SIGNED BY : RAIHAN SULTANI

EID : 784198456737083

SIGNATURE DATE : 2024-10-22T11:49:32 (UTC)

SIGNED BY : ABDELAZIZ ALI MUSABBEH SAEED ALBADI

EID : 784199854249507

SIGNATURE DATE : 2024-10-22T11:48:51 (UTC)

Contract Number 13867349

تاريخ الطباعة 22/10/2024 Print Date

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة إلكترونياً من الكاتب العدل بدائرة الاقتصاد والسياحة)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economy and Tourism eNotary)